




CLIENTE:	YPFB TRANSPORTE S.A.	<div></div>			
PROYECTO:	REUBICACIÓN E INSTALACIÓN DE PROVER EN PM SAN ALBERTO				
TÍTULO:	HOJA DE DATOS DE VÁLVULAS BOLA				
	DOCUMENTO N°	REVISIÓN	ESCALA:		
		1	N/A		
	GSPI	PÁGINA 1 de 3			
REV.	DESCRIPCION DE LA REVISION	FECHA	EJEC.	REV.	APR.

CLIENTE: YPFB TRANSPORTE S.A.	REUBICACIÓN E INSTALACIÓN DE PROVER EN PM SAN ALBERTO		
	DOCUMENTO TÉCNICO		
	HOJA DE DATOS DE VALVULAS BOLA DOBLE BLOQUEO		
PÁGINA 2 DE 3		REVISIÓN	1

GENERAL	MARCA	(POR PROVEEDOR / BY VENDOR)					
	MODELO	(POR PROVEEDOR / BY VENDOR)					
	SERVICIO (FUNCIÓN DE LA VÁLVULA)	GASOLINA-DIESEL-CRUDO-GLP					
	INSTALACIÓN O MONTAJE	AÉREA					
	RANGO DE TEMPERATURA (Min / Max) °C	DE - 20°F A 130° F					
	DISEÑO DE CONSTRUCCION	API 6D					
	CANTIDAD (PIEZAS)	3					
CARACTERÍSTICAS GENERALES	DIÁMETRO NOMINAL (pulg / mm)	4" (100 mm)					
	ANSI	600					
	EXTREMOS	BRIDADA					
	TIPO DE BRIDADA	RF					
	PASO	TOTAL					
	CONSTRUCCION	DOBLE BLOQUEO Y PURGA / ENTRADA LATERAL (SIDE ENTRY)					
	SELLOS DE LOS ASIENTOS	DISEÑO DE ASIENTOS CON RESORTE					
	TIPO DE VÁLVULA SEGÚN DISEÑO DE BOLA	TRUNNION DOUBLE BLOCK AND BLEED					
	ENSAMBLE	CUERPO SIMETRICO EMPERNADO - TRES PIEZAS					
	ASIENTOS BIDIRECCIONAL	SI					
	VÁSTAGO A PRUEBA DE EXPLOSIÓN	SI					
MATERIALES	CUERPO	ASTM A-105N / A350 LF2					
	PLUG	A 105N + ENP / A350 LF2+ENP					
	VÁSTAGO	A 105N + ENP / A350 LF2+ENP BLOW-OUT PROOF					
	ASIENTOS INTERIORES / EXTERIORES (CON RESORTES EFECTO DOBLE PISTON)	AISI 410+(DEVLON - PEEK - RPTFE) INSERTOS					
	SELLOS A PRUEBA DE FUEGO (EMPAQUETADURA)	GRAFITO					
	JUNTAS TORICAS (ORING)	VITON FKM					
	PERNOS	ASTM A193-B7					
	TUERCAS	ASTM A194-2H					
ACCIONAMIENTO Y ACCESORIOS DEL ACTUADOR	OPERADOR	VOLANTE Y ENGRANAJES					
	PINTURA	SI					
CONDICIONES DEL PROCESO	FLUIDO	GASOLINA-DIESEL-CRUDO-GLP					
	FLUJO MAX. (MMPCD)	(A ESPECIFICAR)					
	PRESIÓN	Min.:	290	Máx:	290	Diseño/Design:	1440
	TEMPERATURA	Min.:	-40	Máx:	100	Diseño/Design:	120
REQUERIMIENTOS ADICIONALES	ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS	DE ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL (MSS SP-25)					
	VÁLVULA DE VENTEO	SI					
	VÁLVULA DE DRENAJE	SI					
	CONEXIONES PARA GRASERAS	EN EL CUERPO Y VÁSTAGO CON CHECK INTERNO (VÁLVULAS AÉREAS)					
	VÁLVULAS DE DRENAJE Y VENTEO DEL CUERPO	STEEL AISI 1018 / AISI 4140					
	SOPORTES	SI (≥6")					
	GRASERAS	SI (ECBT50 - ROSCA NPT CON TAPA ROSCADA)					
	PRUEBAS	ACORDE AL API 6D - API 598 - API 6FA - API 607					
	CERTIFICACIÓN	API 6D / API 6FA					
	MONOGRAMA API 6D	SI					

CLIENTE: YPFB TRANSPORTE S.A.	REUBICACIÓN E INSTALACIÓN DE PROVER EN PM SAN ALBERTO		
	DOCUMENTO TÉCNICO		
	HOJA DE DATOS DE VÁLVULAS		
PÁGINA 3 DE 3		REVISIÓN	1

GENERAL	MARCA / MARK	POR PROVEEDOR / BY VENDOR					
	MODELO / MODEL	POR PROVEEDOR / BY VENDOR					
	SERVICIO / SERVICE (FUNCION DE LA VÁLVULA)	GASOLINA-DIESEL-CRUDO-GLP					
	ENTORNO / ENVIRONMENT	AÉREA					
	RANGO DE TEMPERATURA / TEMPERATURE RANGE (Min / Max) °C	DE - 30 A 130° F					
	CANTIDAD / QUANTITY (PIECES / PIEZAS)	6					
CARACTERÍSTICAS GENERALES / GENERAL FEATURES	DIAMETRO NOMINAL / NOMINAL SIZE (pulg / mm)	4" (100 mm)					
	ANSI	600					
	EXTREMOS / ENDS	BRIDADA					
	TIPO DE BRIDADA / FLANGE TYPE	RF					
	ESPECIFICACION DE LOS EXTREMOS / END ESPECIFICATIONS	-					
	PASO / BORED	TOTAL					
	LÍNEA DE ECUALIZACION / EQUALIZATION LINE	No					
	TIPO DE VÁLVULA / VALVE TYPE	TRUNNION					
	ENSAMBLE / ASSEMBLY	CUERPO SIMETRICO EMPERNADO - TRES PIEZAS / SYMMETRIC BOLTED BODY - THREE PIECES					
	ASIENTOS BIDIRECCIONAL - UNIDIRECCIONAL / BI-DIRECTIONAL VLAVE	BIDIRECCIONAL					
MATERIALES / MATERIALS	ELEMENTOS DE IZAJE / LIFTING ELEMENTS						
	CUERPO / BODY	ASTM A-105N					
	BOLA / BALL	A 105N + ENP (3 mils Min.)					
	VÁSTAGO / STEM	ASTM A-182 F316 BLOW-OUT PROOF					
	ASIENTOS INTERIORES / INSIDE SEATS	AISI 410+DEVLON INSERT / INSERTOS					
	ASIENTO EXTERIORES / OUTSIDE SEATS	AISI 410+DEVLON INSERT / INSERTOS					
	SELLO DEL ASIENTO / SEAT SEAL	AISI 410+DEVLON INSERT / INSERTOS					
	JUNTAS / JOINTS	AISI 410+DEVLON INSERT / INSERTOS					
	PERNOS / BOLTS	ASTM A193-B7					
ACCIONAMIENTO / ACTUATING	TUERCAS / NUTS	ASTM A194-2H					
	OPERADOR / OPERATOR	VOLANTE Y ENGRANAJES / POWERED BY WHEEL AND GEARS					
CONDICIONES DEL PROCESO / PROCESS CONDITIONS	FLUIDO / FLUID	GAS NATURAL					
	FLUJO MAX. / MAX. FLOW. (MMPCD)	-					
	PRESIÓN / PRESSURE	Min.:	-	Máx:	1440 psig	Diseño/Design:	1440 psig
	TEMPERATURA / TEMPERATURE	Min.:	-	Máx:	130 °F	Diseño/Design:	130 °F
NORMAS Y ACCESORIOS / STANDARDS AND FITTINGS	ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS / NAMEPLATE	DE ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL (MSS SP-25)					
	VÁLVULA DE VENTEO / VENT VALVE	SI					
	VÁLVULA DE DRENAJE / DRAIN VALVE	SI					
	INYECCIÓN DE SELLANTE / SEALANT INJECTION	SI					
	VÁSTAGO A PRUEBA DE EXPLOSIÓN / BLOW-OUT PROOF STEM	SI					
	CONEXIONES PARA GRASERA / CONNECTIONS TO DRIPPING	EN EL CUERPO Y VÁSTAGO (VÁLVULAS AÉREAS) / IN THE BODY AND STEM (AIR VALVES)					
	VÁLVULAS DE DRENAJE Y VENTEO DEL CUERPO / VENT AND DRAIN VALVES BODY	STEEL AISI 1018 / AISI 4140					
	CONEXIONES PARA ALIMENTACIÓN POWER GAS	N/A					
	SOPORTES	SI					
	LONGITUD VASTAGO / STEAM LENGTH [mm]	-					
	GRASERA	ECBT50 I ROSCA 1/2" NPT CON TAPA ROSCADA					
	PRUEBAS / TESTS	ACORDE AL API 6D - API 598 / ACCORDING TO API 6D - API 598					
	PINTURA / PAINT	Si					
	CERTIFICACIÓN / CERTIFICATE	API 6D / API 6FA					